Swiss Journal of Sociology
Vol. 31, issue 3, 2005

German and French abstracts on page 630|633

Contents

457 Editorial [G] | Beat Fux

461 Weber's Principles of Value-Freedom and the Commitments of Sociologists [G] | Daiva Döring and Clemens Sedmak

The article explores Weber's concept of "value freedom" and calls for a revision of the standard ways to reconstruct Weber's famous principle(s). Four methodological principles of value freedom in connection with empirical social sciences are pointed out on the basis of Weber's writings. In this way, Weber gave a methodological foundation to sociology. He also believed that this commitment would protect science from being misused by ideologies and politics. The authors argue that scientific research at present needs universal moral values, apart from internal scientific values, in order to prevent that scientific results be manipulated by (political, religious, etc.) ideologies. The declaration of a universal human well-being as the supreme goal of science could fulfill this need. The ethical code of sociology is a testimony of a consensus among sociologists about their main commitments. The ASA ethical code proves that a consensus is obtainable among sociologists about universal moral values considered as priorities in their scientific activity.

Keywords: Value-freedom, ethics of science, Code of Ethics, value of science, universal norms.

487 Towards a Boundless Opening of Science? Irritations in Research Unleashed by Media [G] | Cristina Besio and Luca Morici

This contribution shows how science may exploit proposals coming from the media, preserving at the same time its specificity. This is explained by two examples: prominence as a substitute for reputation, and science funding. While the formulation of the problems and the application of truth values must meet scientific standards, the media play a major role in deciding which structures, available for science, are activated each time. Their relevance is evident in the preference for some research areas, in the choice of some specific kinds of research and even in the choice of the theories and methods to be used.

Keywords: Media and scientific research, media effects, popularization of science, media prominence, science funding.

507 Can One Be a Woman Surgeon without Being a Woman? Can One Be a Woman Agriculturist without Being a Man? [F] | Fabienne Malbois and Magdalena Rosende

This article is an attempt to reformulate the issue of sexual division of work. Despite an obvious constructivist point of view, most of the studies in this area, which highlight the sex-typing of work, keep thinking of sex difference as if gender were the social construction of a biological sex. In order to get rid of the idea of sex as the ground for gender, we suggest to view work as an institution which produces gender. Giving the examples of both female surgeons and female producing, we show how work is mobilized as a ressource for agriculturists gender. From this perspective on gender, we tackle the issue of sexual division of work by asking the following question: How is the sex differentiation (re)produced?

Keywords: gender, sexual division of work, medicine, agriculture, feminist theory.

523 Expert Rule versus Popular Protest in the European Context: Social Transactions about the Defence of Cross-border Workers in Europe [E] | Philippe Hamman

This paper proposes with an analysis of cross-border work in the European Union based on the concept of *social transactions*. Faced with specific constraints as a result of the gap between national legislations, cross-border workers' committees rely on European standards and institutions as opportunities for the juridical protection of their members. This secant position between dissimilar universes justifies the necessity to keep investigating the current notion of multilevel governance by questioning the plurality of social transactions that occur between expert rules and popular protests, implying clashes of interests, conflicts of values as well as cultural dynamics.

Keywords: cross-border workers, governance, social transactions, Europeanization, interest groups.

547 Explaining Islamophobia. A Test of four Theories Based on the Case of a Swiss City [E] | Jörg Stolz

This article investigates Islamophobia drawing on data from a representative, quantitative survey in a large Swiss city. A new definition of Islamophobia is proposed, as well as practical solutions to frequent epistemological problems. Using descriptive statistical methods the importance of islamophobia is assessed, comparing it to various other out-group phobias. Furthermore, it is shown that islamophobia is very strongly correlated to general xenophobia. Theories which claim that islamophobia is explained by frustration, influence of the media or personal contact are not corroborated by the data. On the other hand, it is found that islamophobia can be accounted for by a traditionalist world-view which in turn is caused by rapid social change.

Keywords: Islam, islamophobia, prejudice, stereotype, racism.

567 Social Relations instead of Altruistic Punishment. Comments on Ernst Fehr's Altruism Research [G] | Anton Leist

Experimental economists have been trying for some time to discover the laws of behaviour in micro-social situations. Fehr's experimental research on altruistic behaviour attempts to correct the egoistic version of the concept of *homo oeconomicus* by resorting to the notion of altruistic dispositions. This article discusses Fehr's results from two points of view, namely

in regard to the conception of social acting that is associated with altruism, and in regard to the research strategy associated with the laboratory method. The author argues that Fehr's concept of altruism distorts the representation of social acting and that, due to a lack of clarity concerning the motives of action, Fehr's empirical results pertain to phenomena of social recognition rather than to altruism. The charge against the research strategy is that it makes visible only local phenomena within the far wider field of general social conditions. Therefore, this approach presupposes more than it can explain.

Keywords: experimental economics, homo oeconomicus, egoism, altruism, social recognition.

583 Considering Europe as a Mnemotop. Cultural Tourism and the Construction of an European Identity [G] | Peter Gostmann and Gerhard Wagner

Since decades both the European Union and the Council of Europe are involved in framing European identity, in particular by contriving programms for cultural tourists. So far there hasn't been any inquiry about the conceptual relevance and the effectiveness of these programms. This article's intent is to catch up on this first by contextualizing theoretically the relationship between collective identity, culture, and tourism. Then this theory is confronted to the current programms of cultural tourism performed by the European Union and the Council of Europe. Finally the design of a research is proposed, which would allow an empirical analysis of the influence of these programs on the building up of a European identity.

Keywords: Europe, identity, transnational space, cultural memory, cultural tourism.

607 Book Reviews

625 Publications Received

627 Index 2005

Schweizerische Zeitschrift für Soziologie

Vol. 31, Heft 3, 2005

Inhalt

457 Editorial [D] | Beat Fux

461 Webers Wertfreiheit und Verpflichtungen der SoziologInnen [D] | Daiva Döring und Clemens Sedmak

Der Beitrag stellt das herrschende Verständnis von *einem* Wertfreiheitsprinzip Webers in Frage und weist vier methodologische Prinzipien aus, die Weber in seinen Schriften teils explizit, teils implizit im Zusammenhang mit der Wertfreiheit der empirischen Sozialwissenschaften hervorgehoben hat. Damit schuf Weber einerseits eine methodologische Grundlage der Soziologie, andererseits glaubte er, dass diese Verpflichtungen die Wissenschaft vor Ideologisierung und politischem Missbrauch schützen könnten. Hier wird argumentiert, dass wissenschaftliche Forschung heute neben den wissenschaftsinternen Werten übergeordnete universalmoralische Werte braucht, um möglicher Manipulierbarkeit der wissenschaftlichen Erkenntnisse durch (politische, religiöse etc.) Ideologien entgegenwirken zu können. Die Erklärung des universalmenschlichen Allgemeinwohls als oberstes Ziel der Wissenschaft könnte u. E. diese Funktion erfüllen. Die Ethikkodizes der SoziologInnen stellen einen Konsens über wichtigste Verpflichtungen der SoziologInnen dar. Der Ethikkodex der ASA zeigt, dass unter den SoziologInnen Konsens über universalmoralische Werte als vorrangige Ziele wissenschaftlicher Tätigkeit möglich ist.

Schlüsselwörter: Wertfreiheit, Wissenschaftsethik, Ethikkodex, Werte der Wissenschaft, universalmoralische Werte.

487 Auf dem Weg zu einer entgrenzten Wissenschaft? Irritationen, die Massenmedien in der Forschung auslösen [D] | Cristina Besio und Luca Morici

In diesem Beitrag wird gezeigt, auf welchen Ebenen die Wissenschaft Anregungen aus den Massenmedien aufnehmen kann, ohne dabei ihre Spezifizität zu verlieren. Das wird am Fall des zeitweisen Ersatzes wissenschaftlicher Reputation durch Prominenz und am Fall der Finanzierung der Wissenschaft illustriert. Während die Problemformulierung und die Verteilung der Wahrheitswerte in jedem Fall wissenschaflichen Kriterien genügen müssen, spielen die Massenmedien bei der Frage eine Rolle, welche Strukturen, die der Wissenschaft zur Verfügung stehen, von Fall zu Fall aktiviert werden. Ihre Relevanz zeigt sich bei der Bevorzugung bestimmter Forschungsthemen, bei der Entscheidung für spezifische Formen der Forschung und sogar bei der Wahl zwischen vorhandenen Theorien und Methoden.

Schlüsselwörter: Massenmedien und Forschung, Medienwirkungen, Popularisierung, Prominenz, Finanzierung der Wissenschaft.

507 Kann man Chirurgin sein ohne Frau zu sein? Kann man Landwirtin sein ohne Landwirt zu sein? [F] | Fabienne Malbois und Magdalena Rosende

Der Artikel versucht eine Neuformulierung der Frage der Arbeitsteilung nach Geschlechtern. Ausgangspunkt ist die Feststellung, wonach die meisten Studien in diesem Bereich die Vergeschlechtlichung der Arbeit zwar aufzeigen, dabei jedoch nach wie vor davon ausgehen, dass bei der Konstruktion von Geschlechterunterschieden das soziale Geschlecht – gender – aufgrund des biologischen Geschlechts konstruiert wird. Um von dieser Sichtweise abzukommen, ist es unserer Meinung nach notwendig, Arbeit als Institution zu betrachten, die Geschlecht (gender) produziert. Am Beispiel der Chirurginnen und Landwirtinnen zeigen wir auf, dass die berufliche Tätigkeit als Ressource dient, um gender zu schaffen. Damit behandeln wir das Thema der geschlechtsspezifischen Arbeitsteilung anhand der Fragestellung, wie die Unterscheidung nach Geschlechtern produziert und reproduziert wird.

Schlüsselwörter: Gender, geschlechtsspezifische Arbeitsteilung, Medizin, Landwirtschaft, Feministische Theorie.

523 Die Verteidigung der Grenzgänger in Europa: Soziale Vergleiche zwischen juristischer Fachregelung und Volksprotest [E] | Philippe Hamman

Bei diesem Aufsatz geht es um die Analyse der Grenzgängerarbeit in Europa durch den Begriff der *sozialen Vergleiche*. Mit unterschiedenen nationalen Rechtsvorschriften konfrontiert, mobilisieren die Grenzgängerverbände EU-Recht und Institutionen um die juristische Verteidigung ihrer Mitglieder zu fördern. Dieses Objekt ermöglicht uns den meistentwickelten Begriff des *Mehrebenensystems* (Governance) weiter zu prüfen, indem wir die vielfältigen sozialen Vergleiche analysieren, die in diesem Bereich zwischen juristischer Fachregelung und Volksprotest bestehen: es handelt sich nämlich um Interessenkollision, Wertekonflikte und interkulturelle Dynamik zugleich.

Schlüsselwörter: Grenzgänger, Mehrebenensystem, soziale Vergleiche, europäisieren, Interessengruppen.

547 Islamophobie erklären: Ein Test von vier Theorien am Beispiel einer Schweizer Stadt [E] | Jörg Stolz

Der Artikel untersucht Islamophobie anhand einer repräsentativen quantitativen Umfrage in einer Schweizer Grossstadt. Eine neue Definition von «Islamophobie» sowie praktische Lösungen für häufig auftretende epistemologische Probleme werden vorgeschlagen. Mit deskriptiv-statistischen Methoden wird das Ausmass der Islamophobie im Vergleich mit verschiedenen anderen Out-group-Phobien gezeigt und dargestellt, dass Islamophobie sehr stark mit einer generellen Xenophobie zusammenhängt. Theorien, welche Islamophobie auf Frustration, Medieneinflüsse oder persönlichen Kontakt zurückführen, erhalten kaum Unterstützung durch die Daten. Demgegenüber zeigt sich, dass Islamophobie sich gut auf eine traditionalistische Weltsicht zurückführen lässt, welche ihrerseits durch schnellen sozialen Wandel verursacht wird.

Schlüsselwörter: Islam, Islamophobie, Vorurteil, Stereotyp, Rassismus.

567 Soziale Beziehungen anstatt altruistisches Strafen! Bemerkungen zu Ernst Fehrs Altruismusforschung [D] | Anton Leist

Seit einiger Zeit versuchen experimentelle Ökonomen Verhaltensgesetze in mikrosozialen Situationen ausfindig zu machen. Ernst Fehrs experimentelle Forschung zu altruistischem Verhalten ist ein solcher Versuch, mit dem die egoistische Version des Homo oeconomicus durch Nachweis altruistischer Verhaltensdispositionen korrigiert werden soll. Dieser Artikel diskutiert Fehrs Ergebnisse unter zwei Gesichtspunkten, der mit dem Begriff *Altruismus* assoziierten Verständnisweise von sozialem Handeln und der mit der Labormethode assoziierten anthropologischen Forschungsstrategie. Gegen die Orientierung am Altruismus wird eingewandt, dass sie zu einer verzerrenden Darstellung des sozialen Handelns verführt und dass Fehrs empirische Ergebnisse aufgrund mangelnder Klarheit über die Handlungsmotive keinen Altruismus, sondern eher Phänomene sozialer Anerkennung belegen. Gegen die anthropologische Strategie wird eingewandt, dass sie nur lokale Phänomene innerhalb gesellschaftlicher Rahmenbedingungen sichtbar werden lässt und deshalb mehr voraussetzt als erklärt.

Schlüsselwörter: Experimentalökonomie, Homo oeconomicus, Egoismus, Altruismus, soziale Anerkennung.

583 Europa als Mnemotop. Kulturtourismus und die Konstruktion europäischer Identität [D] | Peter Gostmann und Gerhard Wagner

Sowohl EU als auch Europarat engagieren sich seit Jahrzehnten in Sachen europäischer Identitätsbildung, wobei insbesondere der Implementierung kulturtouristischer Programme grosses Gewicht zukommt. Ob diese Programme konzeptionell plausibel und in der Lage sind, ihren Zweck zu erfüllen, ist bisher noch nicht systematisch untersucht worden. Die Forschungsnotiz beschäftigt sich mit der Frage, wie diese Forschungslücke geschlossen werden kann. Dafür wird zunächst theoretisch der Zusammenhang von kollektiver Identität, Kultur und Tourismus begründet. Anschliessend werden die von EU und Europarat initiierten kulturtouristischen Programme mit dieser Theorie konfrontiert. Schliesslich wird ein Forschungsdesign skizziert, auf dessen Grundlage der Einfluss dieser Programme auf die Herausbildung einer europäischen Identität empirisch analysiert werden kann.

Schlüsselwörter: Europa, Identität, transnationaler Raum, kulturelles Gedächtnis, Kulturtourismus.

607 Buchbesprechungen

625 Erhaltene Publikationen

627 Index 2005

Revue suisse de sociologie

Vol. 31, cahier 3, 2005

Sommaire

457 Editorial [A] | Beat Fux

461 La liberté des valeurs chez Weber et les engagements de sociologues [A] | Daiva Döring et Clemens Sedmak

Cet article questionne une certaine opinion sur le principe de la liberté des valeurs affirmé par Weber. Il relève les quatre principes méthodologies établis soit explicitement soit implicitement par Weber, par rapport à la liberté des valeurs dans les sciences sociales empiriques. Weber a en effet non seulement donné une base méthodologique à la sociologie. Il voulait aussi, de par cet engagement, protéger la science des dangers de l'idéologisation et de l'abus politique. Les auteurs arguent du fait que la recherche soientifique actuelle a besoin de valeurs morales universelles, en plus des valeurs internes à la science, si elle veut parer aux manipulations possibles des résultats des recherches par les idéologies (politiques, religieuses etc.). La déclaration d'un bien-être humain universel en tant qu'objectif suprême de la science pourrait répondre à ce besoin. Les codes d'éthique des sociologues témoignent d'un consensus sur les devoirs principaux des sociologues. Le code d'éthique ASA montre qu'un consensus peut être atteint entre sociologues concernant les valeurs morales universelles considérées comme les objectifs prioritaires de leur activité scientifique.

Mots-clés : liberté des valeurs, éthique scientifique, valeurs de la science, valeurs morales universelles.

487 En chemin vers une science sans frontières ? Irritations de la recherche engendrées par les mass media [A] | Cristina Besio et Luca Morici

Cet article montre sur quelles bases la science peut être stimulée par les mass media, sans pour autant perdre sa spécificité. Ceci est illustré par deux exemples : le cas de la substitution de la réputation scientifique par la acélébrité, et celui du financement de la science. Alors que la formulation des problèmes et l'attribution de valeur de vérité se doivent de satisfaire à des critères scientifiques, les mass media jouent à chaque fois un rôle important dans le choix entre les structures à disposition de la science qui devront ètre activées. L'influence des moyens de communication de masse se révèle également par la préférence pour certains thèmes de recherche, par les décisions prises en faveur de certaines formes spécifiques de recherche, et même par le choix opéré entre différentes théories et méthodes existantes.

Mots-clés : Les medias et la recherche scientifique, effets des medias, vulgarisation, célébrité, financement de la science.

507 Peut-on être une chirurgienne sans être une femme ? Peut-on être une agricultrice sans être un agriculteur ? [F] | Fabienne Malbois et Magdalena Rosende

Cet article tente de reformuler la question de la division sexuelle du travail. Il part du constat que la plupart des études dans ce domaine, bien qu'elles contribuent à dévoiler la sexuation du travail, continuent de reposer sur une conception de la différence sexuelle selon laquelle le genre est la construction sociale du sexe biologique. Pour s'en défaire, il s'agit selon nous de considérer le travail comme une institution qui produit du genre. Sur la base des exemples des chirurgiennes et des agricultrices, nous montrons ainsi que l'activité professionnelle est mobilisée comme une ressource pour accomplir le genre. Ce faisant, nous abordons la division sexuelle du travail par ce questionnement : Comment la différenciation par sexes est-elle (re)produite ?

Mots-clés : genre, division sexuelle du travail, médecine, agriculture, théorie féministe.

523 La défense des travailleurs frontaliers en Europe : transactions sociales entre réglementations expertes et mobilisations populaires [E] | Philippe Hamman

Cet article propose une analyse du travail transfrontalier dans l'Union européenne fondée sur le concept de *transactions sociales*. Confrontés aux écarts de législations nationales, les collectifs de frontaliers mobilisent les normes et les institutions européennes pour appuyer leur activité de défense juridique des adhérents. Cette position de « passeurs » entre des univers qui ne coïncident pas permet de questionner plus avant la notion couramment développée de *gouvernance multi-niveaux*, en interrogeant la diversité des transactions qui s'opèrent entre réglementations expertes et mobilisations populaires – tenant à la fois de conflits d'intérêts, de valeurs et de dynamiques interculturelles.

Mots-clés : travailleurs frontaliers, gouvernance, transactions sociales, européanisation, groupes d'intérêt.

547 Expliquer l'islamophobie : Un test de quatre théories sur l'islamophobie à l'aide du cas d'une ville suisse [E] | Jörg Stolz

Cet article analyse l'islamophobie à l'aide d'un sondage quantitatif et représentatif dans une grande ville suisse. Une nouvelle définition de l'« islamophobie » ainsi que des solutions pratiques pour des problèmes épistémologiques souvent rencontrés sont proposées. Utilisant des méthodes statistiques descriptives, l'extension de l'islamophobie est démontrée, en la comparant à différentes autres phobies de « outgroups ». De plus, on constate que l'islamophobie est très fortement corrélée à une xénophobie générale. Les théories qui essaient d'expliquer l'islamophobie par la frustration, l'influence des médias ou le contact personnel ne reçoivent que peu de soutien par les données. Par contre, on explique l'islamophobie d'une manière convaincante par une « vue du monde » traditionnaliste, qui elle est, le produit du changement social rapide.

Mots-clés : Islam, islamophobie, préjugé, stéréotype, racisme.

567 Relations sociales au lieu de punition altruiste. Remarques sur la recherche sur l'altruisme de Ernst Fehr [A] | Anton Leist

Des économistes expérimentaux essayent depuis un certain temps de découvrir des lois du comportement dans les situations micro-sociales. La recherche expérimentale de Fehr sur le comportement altruiste tente ainsi de corriger la version égoïste du « homo oeconomicus » par la preuve de dispositions à un comportement altruiste. Cet article examine les résultats

de Fehr, en particulier sa conception des actions sociales, liée à la notion d'altruisme, ainsi que sa stratégie de recherche inspirée des méthodes de laboratoire. L'orientation sur l'altruisme, critique l'article, amène à une distorsion de la représentation des actions sociales, et les résultats empiriques de Fehr relèvent non pas d'altruisme mais plutôt de phénomènes de reconnaissance sociale, ceci en raison du manque de clarté sur les motifs des actions. En outre, la stratégie de recherche adoptée ne peut rendre visibles que des phénomènes locaux dans un contexte social donné et implique plus qu'elle n'explique.

Mots-clés : économie expérimentalle, homo oeconomicus, égoïsme, altruisme, reconnaissance sociale.

583 Considérer l'Europe comme Mnemotop. Le tourisme culturel et la construction d'une identité européenne [A] | Peter Gostmann et Gerhard Wagner

Aussi bien l'Union Européenne que le Conseil de l'Europe s'appliquent depuis des décennies à promouvoir une identité européenne, par l'implémentation en particulier de programmes de tourisme culturel. Or, il n'existe à ce jour aucune recherche systématique sur la plausibilité conceptuelle et l'efficacité de ces programmes. Cet article propose de combler cette lacune en fondant tout d'abord la relation théorique entre identité collective, culture et tourisme. Les programmes de l'UE et du Conseil de l'Europe sont ensuite confrontés à cette théorie. Enfin, un projet de recherche est esquissé, qui permettrait une analyse empirique de l'influence des programmes sur la constitution d'une identité européenne.

Mots-clés : Europe, identité, espace transnational, mémoire culturel, tourisme culturel.

607 Recensions critiques

625 Publications reçues

627 Index 2005